

HEBREU

PAYS: Israël

MISSION: Tel Aviv

On distingue quatre périodes dans l'histoire de la langue hébraïque: celles de l'hébreu biblique, de l'hébreu mishnaïque, du néo-hébreu et de l'hébreu moderne.

Comme toutes les langues sémitiques, l'hébreu s'écrit et se lit de droite à gauche. Son alphabet est composé de vingt-deux consonnes avec des points-voyelles c'est-à-dire des petits signes secondaires placés au-dessous, au-dessus, à côté des consonnes, ou qui sont combinées avec les lettres.

En tant que langue sémitique également, l'hébreu forme son lexique sur trois consonnes radicales donnant la signification fondamentale de la racine. Les noms sont dérivés de la racine au moyen de consonnes ajoutées au début de celle-ci ou à la fin. L'hébreu répugne à la formation de termes composés. La déclinaison a pratiquement disparu, mais beaucoup de substantifs ont leur prononciation ou leur forme modifiées selon la qualité de leurs voyelles ou de leurs consonnes, selon leur nombre, leur fonction, etc. Nous retrouvons deux genres et trois nombres: les objets qui vont par paires étant au duel.

Le verbe possède, en principe, sept formes que prend la racine. L'hébreu n'envisage pas l'action sous l'angle chronologique (passé, présent, futur), mais selon qu'elle est achevée ("parfait" rendu soit par un présent, un passé défini, indéfini ou antérieur, soit par un plus-que-parfait du présent) ou selon qu'elle est inachevée ("imparfait" rendu par notre imparfait, notre présent ou notre futur).